



# CHEN HSONG HOLDINGS LIMITED

## 震雄集團有限公司\*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：0057)

截至二零零六年三月三十一日止年度之全年業績

### 財務摘要

	二零零六年	二零零五年 (重列)	變動
<b>業績摘要 (港幣千元)</b>			
收益	1,955,334	1,867,483	4.7%
除稅前溢利	299,094	284,872	5.0%
本公司權益持有人應佔溢利	272,450	259,886	4.8%
資產總值	2,477,621	2,298,535	7.8%
股東權益	1,839,257	1,672,420	10.0%
已發行股本	61,862	61,819	0.1%
流動資產淨值	900,864	740,644	21.6%
<b>每股數據</b>			
每股基本盈利 (港仙)	44.0	42.1	4.5%
每股現金股息 (港仙)	20.0	19.0	5.3%
每股資產淨值 (港元)	3.0	2.7	11.1%
<b>主要財務比率</b>			
平均股東權益回報率(%)	15.5	16.4	(5.5%)
平均資產總值回報率(%)	11.4	11.8	(3.4%)

## 業績摘要

震雄集團有限公司(「本公司」)董事局(「董事局」)欣然公布本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零六年三月三十一日止年度之經審核綜合業績與去年之比較數字分列如下：

### 綜合收益表

截至二零零六年三月三十一日止年度

		截至三月三十一日止年度	
		二零零六年	二零零五年
		港幣千元	(重列) 港幣千元
	附註		
收益	3	<b>1,955,334</b>	1,867,483
銷售成本		<b>(1,371,498)</b>	(1,267,060)
毛利		<b>583,836</b>	600,423
其他收入及收益		<b>27,122</b>	18,806
銷售及分銷支出		<b>(164,507)</b>	(148,622)
行政支出		<b>(130,660)</b>	(119,026)
其他經營支出淨額		<b>(9,373)</b>	(60,140)
融資成本		<b>(7,139)</b>	(4,748)
應佔聯營公司溢利減虧損		<b>(185)</b>	(1,821)
除稅前溢利	4	<b>299,094</b>	284,872
稅項	5	<b>(26,826)</b>	(22,408)
本年度溢利		<b>272,268</b>	262,464
歸屬於：			
本公司權益持有人		<b>272,450</b>	259,886
少數股東權益		<b>(182)</b>	2,578
		<b>272,268</b>	262,464
股息	6	<b>123,767</b>	117,563
本公司權益持有人應佔每股盈利	7		
基本(港仙)		<b>44.0</b>	42.1
攤薄(港仙)		<b>43.5</b>	41.4

綜合資產負債表  
於二零零六年三月三十一日

	附註	二零零六年 港幣千元	二零零五年 (重列) 港幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		661,423	653,865
預付土地租賃款		52,493	53,665
商譽		94,931	94,931
負商譽		-	(2,763)
於聯營公司權益		3,135	27,464
可供出售權益投資／長期投資		124,057	124,057
持至到期投資／長期投資		-	-
遞延稅項資產		24,218	21,723
<b>非流動資產總計</b>		<b>960,257</b>	<b>972,942</b>
<b>流動資產</b>			
存貨		566,697	654,728
應收貿易及票據賬款		517,433	395,866
持至到期投資／短期投資		-	-
以公平值誌入損益之投資／短期投資		-	21,480
訂金、預付款項及其他應收賬款		43,455	46,802
現金及銀行結存		389,779	206,717
<b>流動資產總計</b>		<b>1,517,364</b>	<b>1,325,593</b>
<b>流動負債</b>			
應付貿易及票據賬款		262,500	231,916
稅項		16,662	11,189
其他應付賬款及應計負債		224,244	181,840
銀行貸款，無抵押		113,094	160,004
<b>流動負債總計</b>		<b>616,500</b>	<b>584,949</b>
<b>流動資產淨值</b>		<b>900,864</b>	<b>740,644</b>
<b>資產總值減流動負債</b>		<b>1,861,121</b>	<b>1,713,586</b>
<b>非流動負債</b>			
銀行貸款，無抵押		-	1,466
遞延稅項負債		14,381	13,081
<b>非流動負債總計</b>		<b>14,381</b>	<b>14,547</b>
<b>資產淨值</b>		<b>1,846,740</b>	<b>1,699,039</b>
<b>權益</b>			
本公司權益持有人應佔權益			
已發行股本		61,862	61,819
儲備	8	1,777,395	1,610,601
<b>少數股東權益</b>		<b>1,839,257</b>	<b>1,672,420</b>
		7,483	26,619
<b>權益總計</b>		<b>1,846,740</b>	<b>1,699,039</b>

附註：

**1. 編製基準及會計政策**

該等財務報表乃按照香港會計師公會頒布之香港財務報告準則(同時包括香港會計準則及詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例之披露規定而編製。除以公平值誌入損益之投資以公平值列賬外，財務報表乃按歷史成本慣例而編製。

採納自二零零五年四月一日或以後開始生效的新訂及經修訂之香港財務報告準則，對本集團的會計政策和在本集團財務報表中的計算方法沒有重大的影響，惟以下各項除外：

- (a) 香港會計準則第1號－財務報表之呈列
- (b) 香港會計準則第17號－租賃
- (c) 香港會計準則第21號－外幣匯率變動影響
- (d) 香港會計準則第24號－關聯方披露
- (e) 香港會計準則第32號及香港會計準則第39號－金融工具
- (f) 香港財務報告準則第2號－基於股權的支付
- (g) 香港財務報告準則第3號－企業合併及香港會計準則第36號－資產減值

採納該等新訂及經修訂的香港財務報告準則對會計政策變更的影響已於附註2列示。

## 2. 會計政策變動之影響概要

### (a) 對二零零五年四月一日及二零零六年三月三十一日的綜合資產負債表之影響

	採納之影響				總計 港幣千元
	香港會計準則 第17號#	香港會計準則 第32號及39號*	香港財務報告 準則第2號#	香港財務報告 準則第3號*	
新政策之影響 (增加／(減少))	預付土地 租賃款 港幣千元	投資分類 的變動 港幣千元	以股權支付的 購股權安排 港幣千元	終止攤銷 商譽／撤銷 確認負商譽 港幣千元	
於二零零五年四月一日					
<u>資產</u>					
物業、廠房及設備	(55,309)	-	-	-	(55,309)
預付土地租賃款	53,665	-	-	-	53,665
負商譽	-	-	-	2,763	2,763
可供出售權益投資	-	124,057	-	-	124,057
長期投資	-	(124,057)	-	-	(124,057)
以公平值誌入損益賬之投資	-	21,480	-	-	21,480
短期投資	-	(21,480)	-	-	(21,480)
訂金、預付款項及其他應收賬款	1,644	-	-	-	1,644
					2,763
<u>權益</u>					
資本儲備	-	-	1,480	(2,285)	(805)
保留溢利	-	-	(1,480)	5,048	3,568
					2,763
於二零零六年三月三十一日					
<u>資產</u>					
物業、廠房及設備	(54,206)	-	-	-	(54,206)
預付土地租賃款	52,493	-	-	-	52,493
商譽	-	-	-	11,070	11,070
負商譽	-	-	-	2,842	2,842
可供出售權益投資	-	124,057	-	-	124,057
長期投資	-	(124,057)	-	-	(124,057)
訂金、預付款項及其他應收賬款	1,713	-	-	-	1,713
					13,912
<u>權益</u>					
資本儲備	-	-	2,354	(2,285)	69
保留溢利	-	-	(2,354)	16,197	13,843
					13,912

\* 調整已於二零零五年四月一日起生效

# 調整／呈列已追溯生效

(b) 對二零零四年四月一日及二零零五年四月一日的權益餘額之影響

	採納之影響		總計 港幣千元
	香港財務報告 準則第2號	香港財務報告 準則第3號	
新政策之影響 (增加／(減少))	以股權支付的 購股權安排 港幣千元	撤銷 確認負商譽 港幣千元	
於二零零四年四月一日			
資本儲備	740	—	740
保留溢利	(740)	—	(740)
			<hr/>
			—
			<hr/> <hr/>
於二零零五年四月一日			
資本儲備	1,480	(2,285)	(805)
保留溢利	(1,480)	5,048	3,568
			<hr/>
			2,763
			<hr/> <hr/>

(c) 對截至二零零六年及二零零五年三月三十一日止年度綜合收益表之影響

	採納之影響			總計 港幣千元
	香港會計 準則第1號	香港財務報告 準則第2號	香港財務報告 準則第3號	
	應佔 聯營公司稅後 溢利減虧損 港幣千元	以股權支付的 購股權安排 港幣千元	終止攤銷 商譽／確認為 收入之負商譽 港幣千元	
新政策之影響				
截至二零零六年 三月三十一日止年度				
行政支出增加	–	(874)	–	(874)
其他經營支出淨額減少	–	–	11,070	11,070
其他收入及收益增加	–	–	79	79
應佔聯營公司溢利減虧損增加	23	–	–	23
稅項增加	(23)	–	–	(23)
溢利增加／(減少) 總計	<u>–</u>	<u>(874)</u>	<u>11,149</u>	<u>10,275</u>
每股基本盈利增加／(減少) (港仙)	<u>–</u>	<u>(0.1)</u>	<u>1.8</u>	<u>1.7</u>
每股攤薄盈利增加／(減少) (港仙)	<u>–</u>	<u>(0.1)</u>	<u>1.7</u>	<u>1.6</u>
截至二零零五年 三月三十一日止年度				
行政支出增加	–	(740)	–	(740)
應佔聯營公司溢利減虧損增加	66	–	–	66
稅項增加	(66)	–	–	(66)
溢利減少總計	<u>–</u>	<u>(740)</u>	<u>–</u>	<u>(740)</u>
每股基本盈利減少 (港仙)	<u>–</u>	<u>(0.1)</u>	<u>–</u>	<u>(0.1)</u>
每股攤薄盈利減少 (港仙)	<u>–</u>	<u>(0.1)</u>	<u>–</u>	<u>(0.1)</u>

3. 收益及分類資料

收益(亦為本集團之營業額)指年內之銷貨發票淨額,減去退貨及貿易折扣,而不包括集團公司間之交易。

本集團之收益及業績按客戶地域分類分析如下：

	收益分類		業績分類	
	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年 (重列)
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
中華人民共和國 (「中國」，包括香港)	<b>1,383,094</b>	1,279,635	<b>271,139</b>	261,590
台灣	<b>219,101</b>	229,387	<b>21,464</b>	24,413
其他海外國家	<b>353,139</b>	358,461	<b>57,730</b>	54,319
	<b><u>1,955,334</u></b>	<b><u>1,867,483</u></b>	<b><u>350,333</u></b>	<b><u>340,322</u></b>
未攤分收入及收益			<b>9,161</b>	1,622
企業及未攤分開支			<b>(53,076)</b>	(50,503)
融資成本			<b>(7,139)</b>	(4,748)
應佔聯營公司溢利減虧損			<b>(185)</b>	(1,821)
除稅前溢利			<b><u>299,094</u></b>	<b><u>284,872</u></b>

本集團90%以上之收益乃來自製造及銷售注塑機及有關產品，因此，並無呈列業務分類之分析。

#### 4. 除稅前溢利

本集團之除稅前溢利已扣除／(計入)下列各項：

	二零零六年	二零零五年 (重列)
	港幣千元	港幣千元
售出存貨成本	<b>1,371,498</b>	1,267,060
折舊	<b>56,517</b>	50,392
預付土地租賃款之確認	<b>1,663</b>	1,696
出售物業、廠房及設備之(溢利)／虧損	<b>(228)</b>	1,577
商譽攤銷	<b>-</b>	11,041
應收貿易及票據賬款(準備撥回)／準備	<b>(2,638)</b>	16,946
呆貨準備淨額	<b>25,840</b>	21,694
超逾企業合併的成本／確認為收入之負商譽	<b>(464)</b>	(385)
利息收入	<b>(1,975)</b>	(1,622)
出售一聯營公司之溢利	<b>(6,812)</b>	-
出售以公平值誌入損益之投資之虧損	<b>1,010</b>	-
出售持至到期投資的溢利	<b>(424)</b>	-
非上市短期投資之未變現虧損	<b>-</b>	1,020
	<b><u>-</u></b>	<b><u>1,020</u></b>

## 5. 稅項

本集團於年內無任何源自香港之應課稅盈利，故沒有就香港利得稅作出撥備(二零零五年：無)。其他地區之溢利稅項則按本集團經營業務所在國家之現行法例、詮釋及慣例，按現行稅率計算。

	二零零六年 港幣千元	二零零五年 (重列) 港幣千元
即期：		
本年度稅項支出		
香港	-	-
其他地區	31,875	30,009
過往年度多提撥備 遞延	(3,976) (1,073)	(3,039) (4,562)
	<u>26,826</u>	<u>22,408</u>

## 6. 股息

	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
因購股權獲行使而產生之額外末期股息	48	122
中期股息每股普通股港幣0.05元 (二零零五年：每股港幣0.05元)	30,926	30,876
因購股權獲行使而產生之額外中期股息	-	19
建議末期股息每股普通股港幣0.15元 (二零零五年：每股港幣0.14元)	92,793	86,546
	<u>123,767</u>	<u>117,563</u>

## 7. 本公司權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利金額乃根據年內本公司權益持有人應佔本集團溢利港幣272,450,000元(二零零五年：港幣259,886,000元(經重列))及年內已發行普通股之加權平均數618,512,247股(二零零五年：617,503,244股)計算所得。

每股攤薄盈利金額乃根據年內本公司權益持有人應佔本集團溢利港幣272,450,000元(二零零五年：港幣259,886,000元(經重列))及加權平均數626,229,947股(二零零五年：628,049,691股)普通股(即計算每股基本盈利內所用年內已發行普通股之加權平均數618,512,247股(二零零五年：617,503,244股)及假設年內未獲行使之購股權已全部不需代價而獲行使之加權平均數7,717,700股(二零零五年：10,546,447股)普通股)計算所得。

## 8. 儲備

	港幣千元
於二零零四年四月一日	1,430,482
本年度直接確認為權益的總收益及支出：	
匯兌調整	22,041
本年度淨溢利(經重列)	259,886
	<hr/>
本年度總收益及支出	281,927
發行新股	2,444
以股權支付的購股權安排	740
截至二零零四年三月三十一日止年度之末期股息	(74,097)
中期股息	(30,895)
	<hr/>
於二零零五年三月三十一日及二零零五年四月一日	1,610,601
期初調整：負商譽(附註2(b))	2,763
	<hr/>
經重列	1,613,364
本年度直接確認為權益的總收益及支出：	
匯兌調整	7,889
本年度淨溢利	272,450
	<hr/>
本年度總收益及支出	280,339
發行新股	816
以股權支付的購股權安排	874
出售一聯營公司	(478)
截至二零零五年三月三十一日止年度之末期股息	(86,594)
中期股息	(30,926)
	<hr/>
於二零零六年三月三十一日	<u>1,777,395</u>

### 末期股息

董事局建議派發末期股息每普通股15港仙(二零零五年：14港仙)，但須待將舉行之股東周年大會上經股東批准後方可生效。連同已派發之中期股息每普通股5港仙(二零零五年：5港仙)，截至二零零六年三月三十一日止年度之股息總額為每普通股20港仙(二零零五年：19港仙)。

末期股息將約於二零零六年九月二十七日派發予於二零零六年八月二十五日名列本公司股東名冊內之股東。

## 暫停辦理股份過戶登記

本公司將由二零零六年八月二十三日(星期三)至二零零六年八月二十五日(星期五)(首尾兩天包括在內)，暫停辦理股份過戶登記手續。為確保獲派發建議之末期股息，所有股份過戶文件連同有關股票須於二零零六年八月二十二日(星期二)下午四時三十分前，一併送達本公司之股份過戶登記處香港分處登捷時有限公司，地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓，辦理過戶登記手續。

## 管理層之論述及分析

### 業績表現

在二零零六年度，雖然市場環境充滿挑戰，但本集團仍然錄得業績增長，營業額及權益持有人應佔溢利分別為港幣19.55億元(二零零五年：港幣18.67億元)及港幣2.72億元(二零零五年：港幣2.60億元(經重列))，均較去年增長5%。每股基本盈利為港幣44仙(二零零五年：港幣42仙(經重列))，亦較去年增長5%。

整體來說，上半年度國際原油價格大幅波動，並首次突破70美元一桶，而中國國內信貸亦因宏觀調控措施於期內逐步收緊。本集團的中小企業客戶群除了要面對歷史新高的塑膠原材料成本、無法預測未來的盈利能力外，還要承受營運資金緊張的壓力，信心及購機意慾大受打擊。由於市場整體環境持續低迷，本集團在上半年度的業績錄得單位數字的輕微下跌。

踏入下半年度，市場氣氛明顯地復甦轉旺。本集團的業務在第四季度急促反彈，最終收復失地，在二零零六年二、三月份的銷售額更雙雙刷新歷史紀錄，使下半年度達到11%的增長率，令全年銷售額從下跌轉為單位數字增長。

去年大幅上漲的鋼鐵價格於本財政年度內亦穩步下降。鋼鐵價格在第四季度重拾升軌，但以全年來說，鋼鐵平均成本與去年下半年相若，使本集團的生產成本壓力得以舒緩。

本集團憑藉領先的技術及鍥而不捨的精神，在業務勢頭轉好之際乘勝追擊，繼續奪取市場份額，在去年疲弱的市場氣氛下仍然保持業績增長。這都證明了震雄集團「穩步向前」的承諾不變。

### 市場分析

截至二零零六年三月三十一日止年度按客戶地域劃分的營業額分析如下：

客戶地域	二零零六年 (港幣百萬元)	二零零五年 (港幣百萬元)	變動
中國(含香港)	1,383	1,280	+8%
台灣	219	229	-4%
其他海外國家	353	358	-1%
	1,955	1,867	+5%

在本財政年度，本集團的中國市場(含香港)營業額達港幣13.83億元(二零零五年：港幣12.80億元)。雖然原油價格持續高企及波動頻盈，但由於外資企業仍然擴展其中國生產基地，所以中國國內經濟仍然保持良好增長，家用電器及電子產品市場普遍暢旺，彌補了其他行業放緩帶來的影響。

隨著國內市電費用因能源短缺而逐步上升，部份電力供應緊張地區的廠家更需要自行發電，而高昂的柴油價格亦令發電成本急升；在此情況下，更使本集團全系列的省電注塑機廣受用戶歡迎。至於國內銀根收緊方面，由於本集團過往數年推行之買方信貸計劃回款表現極好，使國內銀行更有信心增加對集團客戶的放貸額度，舒緩了客戶在資金上的安排，故成功地從競爭對手方面奪得了不少市場份額。因為本集團在過往兩年就以上問題已作出針對性的充份準備，故此業績在逆景中仍能保持良好的水平。

踏入第四季度，整體市場急促復甦，一些在上半年備受打擊的行業(如玩具、影音包裝等)都恢復活力，加上一些歐美新興電子玩具於期內大行其道(如XBox 360, iPod等系列產品)，使中國市場在農曆新年後進入少見的旺季，客戶紛紛購機增產。下半年度中國市場的增長率高達19%，而綜合全年錄得8%的年增長率。

在台灣方面，其本土的市場亦受油價影響，在本財政年度錄得營業額港幣2.19億元(二零零五年：港幣2.29億元)，比去年微跌4%。由於台灣生產性企業早已遷往中國及鄰近較低生產成本的歐亞地區，故此本集團預計台灣本土市場在未來只會平穩發展；其中較有發展潛力的行業，便是高端的電子產品，如超薄型手機、LCD大屏幕顯示器、高綜合性電子電腦產品等。此類產品的毛利率較優，以出口為主，但生產技術要求更高，故此適合使用本集團台灣子公司生產的機器。台灣子公司在本財政年度除了成功打入一些高端及高知名度的大客戶外，亦集中科研資源及實力，繼續重點開發新一代的高速、高精密注塑機，以便在這些高增長潛力行業中爭取更大的市場份額。

本集團的國際市場業務在上年度急促增長達84%後，本財政年度的銷售額與去年相若，營業額達港幣3.53億元(二零零五年：港幣3.58億元)。雖然大部份客戶都普遍受到高油價影響，但由於一些發展中國家(如印度、巴西、東歐、中東、俄羅斯等)的國民消費持續增長強勁，故本集團認為國際市場在未來仍然具備重要的增長潛力，亦準備就緒一系列新的高效、省電注塑機產品作大規模的全球性推廣。

### 新技術及新產品發展

在本財政年度，本集團加大了對新技術的科研及發展投資力度，目標是發展一系列可持續的技術優勢以提高產品的附加價值，並使其演變為競爭優勢。針對近年的市場動態和客戶信息回饋，本集團決定把未來的研發重點集中在三方面：一、高精密、二、低生產成本(高速、節能、省耗)，三、網絡管理。

尤其是網絡管理系統方面，處於日益競爭激烈的製造業環境下，原材料成本不斷上升以及毛利率急促下滑已成趨勢，直接加速了市場對管理訊息化和透明化的需求。近年來，很多客戶已開始認同提升管理效益的迫切性，並對此類網絡管理系統的興趣日益增加。本集團在二零零六年中實地展示了新一代的「無線」(Wi-Fi)車間聯網管理系統，並獲得參觀的客戶一致好評。此系統沿襲iChen™系統的基礎，改以無線電波傳送資訊，省卻客戶車間佈線的煩惱，簡化了系統的大規模推動。無線系統在展示時之受歡迎程度遠超初想，充份證明了市場對本集團的網絡管理技術的渴求，以及此項技術對客戶所帶來的增值。

本集團是全球首家及至今唯一的注塑機企業，成功地開發及推出廣受用戶歡迎的網絡管理技術，並已發展為本集團的重點競爭優勢。

至於精密注塑方面，由於原材料成本上升構成毛利率壓力，很多生產性客戶被迫降低固定資產投資，轉移到使用本土製造的、知名度高的機器以取代昂貴的歐日進口機器。本集團的技術優勢在這個趨勢之下更為明顯，故在本年度舉行多次中、台科技研討會，綜合運用各區域的科技水平，設計出高精密、高速的注塑機產品，並配合在中國生產的成本優勢，用以佔據這個高潛力的市場，成績優異。此外，本集團亦繼續與一些國際知名的科技企業合作，務求在數碼高精密閉環油壓及電控技術上，開發更高端的產品，但同時仍能保持一貫的低成本特色。

本集團的CHEN-PET瓶坯生產系統，在本財政年度創出突破，成功地在48模腔的大型系統基礎上，使生產週期時間從18秒鐘縮短至13秒鐘，效率提升達30%，並已與世界級一流的水平(約11至12秒鐘)相若。這全賴三方面的緊密配合：一、技術團隊不斷改進、不斷創新的精神；二、國際性的大客戶的支持及信任；三、最新增強的科研隊伍，其中包括來自歐洲及日本的權威性專家坐鎮。本集團的下一目標是開發更高模腔的大型系統，以及繼續縮短生產週期。

長久以來本集團不斷投資於新產品開發及新技術研究，不遺餘力，並將在未來繼續此項方針不變。

### **生產效益及成本控制**

本集團除了開發新產品及開拓新市場外，在內更致力於成本控制，並在過往數年顯示出驕人的成績。成本控制及生產效益一向是本集團的強項，加上鋼鐵價格從本財政年度初的高位開始回落，雖然在第四季度再次上升，但綜合計算平均鋼鐵成本與去年下半年相若，故本集團生產成本能維持在平穩的水平。

### **財務回顧**

#### **流動資產及財務資源狀況**

於二零零六年三月三十一日，本集團銀行存款為港幣3.90億元(二零零五年：港幣2.07億元)，比去年同日增加港幣1.83億元。

於二零零六年三月三十一日，本集團有銀行借貸港幣1.13億元(二零零五年：港幣1.61億元)，比去年同日減少港幣4,800萬元。銀行借貸為短期融資，主要用作集團各附屬公司的營運資金。

於財務資源管理方面，本集團會繼續維持一貫穩健的財務管理政策，及儲備充足的流動資產，以應付集團對各項投資及營運資金的需求。於二零零六年三月三十一日，本集團的流動資產淨值為港幣9.01億元(二零零五年：港幣7.41億元(經重列))，較去年同日增加22%。

### **資金及外幣風險管理**

本集團在資金管理方面一向採取穩健理財及集中管理策略，現金一般以港元或美元存放於銀行，作短期至中期存款及一些可增強回報的穩健金融投資。

本集團在外幣風險管理方面亦採取一貫穩健的運作模式，致力以有關結算貨幣的恰當借貸水平以減低其外幣投資風險。於二零零六年三月三十一日的總外借貸額相等於港幣4,900萬元(二零零五年：港幣6,100萬元)。波動較大的外幣風險由短期外匯合約保障。

### **人力資源發展**

於二零零六年三月三十一日，本集團(聯營公司除外)的全職僱員總數約為3,200名(二零零五年：3,400名)。集團為僱員提供完善之薪酬及福利條件，薪酬維持於具競爭力水平，而僱員之晉升及薪酬變動幅度則取決於其個人表現及集團業績表現。集團亦向部份僱員授予本公司購股權以鼓勵及延攬優秀員工。

於人才培訓方面，本集團管理層透過為僱員提供教育、專業培訓及生活輔導等活動，不斷提升員工質素、專業知識水平及團隊精神。

### **來年展望**

在過去一年，由於以上的種種因素，客戶對於新增及更換設備都偏向保守的態度。但目前歐美消費市場基調良好，國內經濟持續增長，發展中國家的消費需求正急促上升，本集團預期一定數量的客戶都必須在來年開始進行設備更新及增添機器。本集團有信心可以充份捕捉這個市場商機。

展望來年，本集團的管理層及全體員工都將全力以赴，保持增長勢頭，以回饋股東們的支持。

### **遵守企業管治常規守則**

截至二零零六年三月三十一日止年度內，本公司已遵守香港聯合交易所有限公司上市規則(「上市規則」)附錄14企業管治常規守則(「企業管治守則」)之所有適用守則條文，除本公司於二零零五／二零零六年中期報告中「遵守企業管治常規守則」部分所述之偏離外。有關資料將載列於二零零六年年報內。

於年內，本公司已成立薪酬委員會、採納有關僱員進行證券交易的守則及與所有非執行董事訂立為期三年的委任書。為使本公司之組織文件更符合企業管治守則及上市規則之若干修訂，董事局建議於即將舉行之股東周年大會上批准修訂本公司之公司細則，有關建議修訂之詳情將載列於股東周年大會通告內。

### **購買、出售或贖回本公司上市證券**

截至二零零六年三月三十一日止年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

### **賬目審閱**

審核委員會聯同管理層及本公司的外聘核數師安永會計師事務所，已審閱截至二零零六年三月三十一日止年度之本集團經審核的綜合財務報表，包括本集團所採納之會計準則及慣例。

代表董事局  
蔣震  
主席

香港，二零零六年七月十九日

於本公布日期，本公司之執行董事為蔣震博士、蔣麗苑女士、蔣志堅先生、鍾效良先生及吳漢華先生，而本公司之獨立非執行董事為陳慶光先生、Anish LALVANI先生及陳智思先生。

\* 根據香港公司條例第XI部註冊

本公布可透過互聯網讀取，本公司之網址為[www.chenhsong.com.hk](http://www.chenhsong.com.hk)。

請同時參閱本公布於經濟日報及信報刊登的內容。